**نمونه ای از نقاشی ناصرالدین شاه**

**یوسفی، غلامحسین**

در میان نسخه‏های خطی فارسی کتابخانهء موزهء بریتانیا مجموعه‏ای از نامه- های ناصر الدین شاه قاجار موجودست که در فهرست دستی کتابخانه به شمارهء 11665.RO ثبت شده است.

گردآورندهء این مجموعه میرزا عبد الوهّاب خان نوری،نظام الملک،نوادهء میرزا آقا خان نوری صدر اغظم ناصر الدین شاه در سالهای 1268 تا 1275 ه.-1851 تا 1858 م.و پسر میرزا کاظم خان نظام الملک است که شخصی اخیر نیز بارها به‏ وزارت رسیده.بیشتر اوراق این مجموعه نامه‏هایی است که بتوسط ناصر الدین‏ شاه به این دو وزیر نوشته شده و یا از طرف آنان به شاه عرض شده است.در صفحهء اول مجموعهء منظور چنین نوشته است:

«بیست و شش ورق دستخط جهان مطاع بندگان اعلیحضرت قدرقدرت اقدس‏ همایون شهنشاه جم‏جاه عالم پناه ناصر الدین شاه روحنا فداه است که به مرحوم‏ مغفور میزا آقا خان صدر اعظم طاب للّه ثراه جدّ این بندهء درگاه جهان پناه‏ مرقوم فرموده‏اند.چون مایهء شرف و مباهات خانواده و اسباب عبرت ناظرین است‏ در این کتابچه جمع‏آوری نموده همه را در اوراق چسبانیده است که ضایع نشود و افتخارات اسلاف را اخلاف بسب صدق و امانت تجدید نمایند».در زیر صفحه این‏ امضاء به نظر می‏رسد«و انا العبد الوهاب نوری الملقب به نظام الملک».

این قسمت(از ورق 1 تا ورق 25)در حقیقت بخش اول این مجموعه و شامل‏ بیشتر آنها تاریخ نداردغالبا مربوط به سالهای 1270 تا 1275ه.-1853 تا 1858 م. است.نامه‏های مزبور برای بررسی روابط انگلیس و ایران در این ایام خاصّه در باب موضوع هرات و دیگر مسائل درخور ملاحظه است که اگر فرصتی دست دهد بمرور از آنها یاد خواهد شد.

ازین قسمت که بگذریم نامه‏هایی قرار دارد که خطاب به نظام الملک،پدر گردآورندهء مجموعه،نوشته شده و یادداشت وی در صفحهء 28 ب نیز ازین قرار است:

«دستخطهای سرکار بندگان اعلیحضرت قدرقدرت اقدس همایون شاهنشاه‏ عالم‏پناه ناصر الدین شاه است که به مرحوم مغفور میرزا کاظم خان نظام الملک‏ طاب اللّه ثراه والد این بندهء درگاه جهان‏پناه مرقوم فرموده‏اند».

همهء این نامه‏ها به خط ناصر الدین شاه نیست بلکه گاهی گزارشها و عرض‏ حالهایی است که به نظر وی رسیده و در حاشیهء آنها شاه دستورهایی به نظام الملک‏ داده است.این نامه‏ها اهمیتش از نامه‏های نخستین کمترست ولی برای مطالعهء اوضاع‏ داخلی و شیوهء اداری مملکت در آن روزگار روشن شدن برخی نکات سودمند می‏نماید.

مجموعهء منظور همراه مجلّدی دیگر که ترجمهء متن نامه‏ها به زبان انگلیسی‏ است در سال 1937 از طرف وزارت امور خارجهء انگلستان به موزهء بریتانیا اهداء شده.ترجمهء مجموعه بتوسط A.C.TROTT که از سال 1931 تا 1937 م(-1350 تا 1356 ه.)دبیر سفارت انگلیس در تهران بوده،با کمک منشیان سفارت،صورت‏ گرفته است.مترجم،نامه‏ها و یادداشتهای ناصر الدین شاه و دستورهای او را که‏ در حاشیهء نامه‏ها و عرض حالهاست بطور کامل ترجمه کرده ولی به ترجمهء خلاصهء آنچه به خط دیگران است اکتفا نموده است.جلد دوم،یعنی ترجمهء مجموعه‏ به انگلیسی،مقدمه‏ای نیز دارد که در معرفی گردآورندهء نامه‏ها و ارزش و اهمیت‏ آنهاست و در آن درباب نکات مذکور در فوق بشرح بحث شده.درین مقدمه می- خوانیم که مجموعهء مزبور در بهار سال 1932 بتوسط یکی از افراد خانوادهء نظام‏ المک برای فروش به سفارت انگلیس در تهران عرضه شد و به پنجاه تومان به‏ فروش رسیده است!افسوس که این‏گونه معامله‏ها هنوز نیز از میان نرفته است.

آنچه اینک ازین مجموعه به عرض خوانندگان محترم می‏رسد نامه‏ای است‏ به خط ناصر الدین شاه که در صفحهء 23 آ قرار گرفته و متن آن به قرار زیر است:

«جناب صدر اعظم اولا انشا اللّه(کذا)احوال شما خوب است ثانیا(ظ.ثانیا) شکلی امروز کشیدیم چون بسیار شبیه بود برای شما فرستادم ثانیا(ظ.ثانیا)حالا گفتند که پلنگی در کوه نمودار شده است شما را بسر خودم قسم میدهم که مانع‏ نشوید که پلنگ را من خودم نزنم بسیار حیف است پیرارسال زحمت بسیار برای‏ زدن پلنگ کشیدیم پلنگی پیدا نشد شما البتّه بآدم خودتان بگوئید که خود همراه کلب حسین خان برود بکوه و حکما جای پلنگ را نشان بدهد که انشا اللّه‏ بعد از اطمینان ما برویم و پلنگ را بزنیم بسیاربسیار شوق دارم که پلنگ را بزنم البتّه شما دریغ نداشته باشید یک پلنگ بزنم عوض هزار کبک است البته بآدمتان‏ بگوئید که کلب حسین خان را راهنمائی کند شما از من خاطر جمع باشید بفضل‏ خدا اگر هزار شیر باشد شکار خواهم کرد».

در صفحهء بعد یعنی پشت ورق 23 تصویری است که بامداد نقاشی شده و همان‏ شکلی است که ناصر الدین شاه در نامهء خویش بدان اشاره کرده و راجع به صاحب‏ تصویر در کنار آن به خط خود نوشته است:«صورت میرزا علی پیشخدمت....؟ که در جاجرود کشیده شد.روز جمعه 16 شهر ربیع.....؟»عکس متن نامه و نقاشی‏ ناصر الدین شاه را خوانندگان ملاحظه می‏فرمایند.